

भारत का राजपत्र

The Gazette of India

सं० ५१]

नई दिल्ली, शनिवार, दिसम्बर 21, 1976 (अप्रिलायण 30, 1896)

No. 51] NEW DELHI, SATURDAY, DECEMBER 21, 1975 (AGRAHAYNA 30, 1896)

इस भाग में मिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके।
(Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.)

पार्ट III—खण्ड 4

PART III—SECTION 4

विविध निकायों द्वारा जारी की गई विविध अधिसूचनाएं जिसमें कि आदेश, चिकापम और सूचनाएं सम्मिलित हैं
Miscellaneous Notifications including Notifications, Orders, Advertisements and Notices issued by Statutory Bodies

रिजर्व बँक आफ इडिया

कोर्सीय कार्यालय

स्टेकिंग परिवालन और विकास विभाग

बम्बई-१ दिनांक ९ दिसम्बर १९७४

सदर्म स० डी० बी० ओ० डी० 603/सी० 404-74—
बैकिंग विनियमन अधिनियम, 1949 की धारा 36 की
उपधारा (2) के अनुसरत में रिजर्व बैंक ऑफ इंडिया इससे द्वारा
अधिसूचित करता है कि केरल नेशनल बैंक लिमिटेड,
कोट्टयम् उक्त अधिनियम के अर्थ के अंतर्गत बैकिंग कम्पनी
नहीं रह गया है।

के० एस० चक्रपाणि,
मरुष्य अधिकारी

दी कास्ट एण्ड बर्क्स
एक्काउन्टेन्ट्स आफ इण्डिया
कलकत्ता, दिनांक 4 नवम्बर 1974
(कास्ट एक्काउन्टेन्ट्स)

सं० 11-सी० डब्ल्यू० आर० (31)/74—दी कास्ट एण्ड बर्से
एक्साउन्टेन्ट्स रेग्युलेशन्स 1959 के विनियम 11 के उप विनियम
(3) का अनुसरण कर यह सुचित किया जाता है कि श्री के० एन०
एम० राव, इलाट 3, सिंधी कालौनी, जोगेश्वरी ईस्ट, बम्बई-60
(सदस्यता संख्या 3441) के अध्याम करने का प्रमाण पत्र 12
अक्टूबर, 1974 से लेकर 30 जून 1974 तक के लिये रह किया
जाता है।

सं० 16-सी० डब्ल्यू०आर०(68)/74—दी कास्ट एण्ड वर्कर्स एक्काउन्टेन्ट्स रेप्युलेशन्स 1959 के विनियम 16 का अनुसरण कर यह सूचित किया जाता है कि वी हिस्ट्रियूट आफ कास्ट एण्ड वर्कर्स एक्काउन्टेन्ट्स आफ हिण्डया के परिषद ने कास्ट एण्ड वर्कर्स एक्काउन्टेन्ट्स अधिनियम 1959 की धारा 20 की उप धारा (1) द्वारा दिये गये अधिकारों का प्रयोग करते हुए श्री कोन्ने कस्टवेच राव, एम० ए० ए०, आई० सी० डब्ल्यू० ए०, कास्ट एक्काउन्टेन्ट, घोगुल एण्ड कम्पनी (हिन्द) प्राइवेट लिमिटेड, हिण्डया हाउस, वालचन्द हिराचन्द मार्ग, वम्बई-1 (सदस्यना संख्या 892) के नाम की उभकी मूल्य के कारण 24 मित्तम्बर, 1974 से सदस्य पंजिका से हटा दिया।

दिनांक 11 नवम्बर, 1974

सं० 16-सी०डब्ल्य०आर०(69)/74—दी कास्ट एण्ड वर्क्स एक्साउन्टेन्ट्स रेल्यूलेशन्स 1959 के विनियम 16 का अनुसरण कर यह सुचित किया जाता है कि दी इनस्टिट्यूट आफ कास्ट एण्ड वर्क्स एक्साउन्टेन्ट्स आफ हिंडिया के परिव ने कास्ट एण्ड वर्क्स एक्साउन्टेन्ट्स अधिनियम 1959 की धारा 20 की उप-धारा (1) द्वारा दिये गये अधिकारों का प्रयोग करते हुए श्री पी० आर० अनन्धकृष्णन, वी० काम० एफ० आई० सी० डब्ल्य० ए०, असिस्टेट फाइनेंसियल मैनेजर, फर्टिलाइजर कारपोरेशन आफ हिंडिया लिमिटेड, गोरखपुर, यूनिट, गोरखपुर, (सबस्यता संख्या 169) के नाम को उनकी मृत्यु के कारण 31 जुलाई, 1974 में सदस्य पंजिका से हटा दिया ।

दिनांक 21 नवम्बर 1974

सं० 16-सी०डब्ल्य०आर०(70)/74—दी कास्ट एण्ड वर्क्स एक्फाउन्टेन्ट्स रेग्युलेशन्स 1959 के विनियम 16 का अनुसरण कर यह सूचित किया जाता है कि दी इन्स्टिट्यूट आफ कास्ट एण्ड वर्क्स एक्फाउन्टेन्ट्स आफ इण्डिया के परिषद् ने कास्ट एण्ड वर्क्स एक्फाउन्टेन्ट्स अधिनियम 1959 की धारा 20 की उप-

धारा (1) का वाक्य (बी) द्वारा दिये गये अधिकारों का प्रयोग करने हुए श्री मुकुन्द जी० मेहता, ब्लॉक 8, दूसरा फ्लोर, प्लाट 230, पटेन हाउस, बम्बई-22 (सदस्यता संख्या 2427) के नाम को नीजी प्रार्थना पर सदस्य पंजिका में हटा दिया।

एस० एन० घोष, सचिव

RESERVE BANK OF INDIA
CENTRAL OFFICE
DEPARTMENT OF BANKING OPERATIONS AND
DEVELOPMENT

Bombay-1, the 9th December 1974

Ref. No. DBOD. 603/C. 404-74.—In pursuance of sub-section (2) of section 36A of the Banking Regulation Act, 1949, the Reserve Bank of India hereby notifies that the Kerala National Bank Ltd., Kottayam, has ceased to be a banking company within the meaning of the said Act.

K. S. CHAKRAPANI
Chief Officer

THE INSTITUTE OF COST AND WORKS
ACCOUNTANTS OF INDIA

Calcutta, the 4th November 1974
(COST ACCOUNTANTS)

No. 11-CWR (31)/74.—In pursuance of sub-regulation (3) of Regulation 11 of the Cost and Works Accountants Regulations, 1959, it is hereby notified that the Certificate of Practice granted to Shri K. N. M. Rao, Plot 3, Sindhi Colony, Jugeswari East, Bombay-60, (Membership No. 2441), shall stand cancelled during the period from 12th October 1974 to 30th June 1975.

No. 16-CWR (68)/74.—In pursuance of Regulation 16 of the Cost and Works Accountants Regulations, 1959, it is hereby notified that in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 20 of the Cost and Works Accountants Act, 1959, the Council of the Institute of Cost and Works Accountants of India has removed from the Register of Members, on account of death, the name of Shri Konaje Vasudeva Rao, MA, AICWA, Cost Accountant, Chowgule & Co. (Hind) Pvt. Ltd., India House, Walchand Hirachand Marg, Bombay-1, (Membership No. 892), with effect from 24th September 1974.

The 11th November 1974

No. 16-CWR (69)/74.—In pursuance of Regulation 16 of the Cost and Works Accountants Regulations, 1959, it is hereby notified that in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 20 of the Cost and Works Accountants Act, 1959, the Council of the Institute of Cost and Works Accountants of India has removed from the Register of Members, on account of death, the name of Shri P. R. Ananthakrishnan, B. Com. FICWA, Assistant Finance Manager, Fertilizer Corporation of India Ltd., Gorakhpur, Unit Gorakhpur, (Membership No. 169), with effect from 31st July 1974.

The 21st November 1974

No. 16-CWR (70)/74.—In pursuance of Regulation 16 of the Cost and Works Accountants Regulations, 1959, it is hereby notified that in exercise of the powers

conferred by clause (b) of sub-section (1) of Section 20 of the Cost and Works Accountants Act, 1959, the Council of the Institute of Cost and Works Accountants of India has removed from the Register of Members, at own request, the name of Shri Mukund G. Mehta, Block 8, 2nd Floor, Plot 230, Patel House, Bombay-22, (Membership No. 2427).

S. N. GHOSE
Secretary

OFFICE OF THE PUNJAB WAKF BOARD

Ambala Cantonment, the 17th November 1974

Resolutions passed by the Punjab Wakf Board in its meeting held on 17-11-74.

Resolution No. 8

No. 60(Gen)/74.—Resolved to delegate the following powers to Shri Ghazanfar Ali Khan, Acting Secretary, Punjab Wakf Board, under section 22 of the Wakf Act, 1954.

1. To institute a suit for declaration etc. in the Court of Senior Sub Judge, Bhatinda against Shri Jagdish Rai Mittal, Advocate, Bhatinda alongwith others.

2. To engage Counsel and sign the necessary Vakalat-nama for the prosecution of the said case.

3. To appear and do everything necessary for the conduct of said case and further authorised to institute and defend all appeals, applications and petitions in any court arising out of the said suit.

Resolution No. 9

Resolved to delegate the following powers under section 22 read with section 41 of the Wakf Act.

Shri Mohd. Sayeed, Office Superintendent, is hereby authorised to sign and institute criminal complaint against Shri Umed Ali Khan, Mutawalli, Khanqah Ghulam Qadir, Nakodar Road, Jullundur in the Court of Judicial Magistrate of the 1st Class, Ambala Cantonment under section 41 of the Wakf Act. He is further authorised to engage counsel, sign Vakalatnama and pursue the complaint in the said Court.

Resolution No. 10(A)

Resolved to delegate the following powers under section 22 of the Wakf Act, 1954.

Shri Mohan Lal Gupta, Law Officer of the Board, is hereby authorised to appear and conduct all cases before the Labour-cum-conciliation Officer, Labour Court and Industrial Tribunal and represent the Board in all matters filed against Punjab Wakf Board, Ambala Cantt. by its employees or ex-employees.

GHAZANFAR ALI KHAN

Acting Secretary

Punjab Wakf Board, Ambala Cantt.

PUNJAB WAKEF BOARD, AMBALA CANTT.

Dated 1974

ADDENDA

No. PWB(19)(Survey)/.—In the Government of India Gazette Part III Section 4 dated August 15, 1970 against serial number 6 on page 520 in columns 5, 6 and 7 the following shall be and shall be deemed to have been added:—

Column No. 5	Area	Column No. 6	Column No. 7
		Khasra Nos.	Value
Elgin Villa School (Two storey)	642 — 5	202/1	
Elgin Villa Annexe (Two storey)	126 — 2	202/2	
Chair Mumkin Tatti	14 — 4	202/3	
Elgin Villa Cottage 4 Shops & Ahats	6235 — 5	202/Remaining	
	7017 — 16	—	88,000/-

Against serial number 10 on page 520 in columns 5, 6 and 7 the following shall be and shall be deemed to have been added :—

Column No. 5	Column No. 6	Column No. 7	
	Area	Khasra Nos.	Value
Grave Yard	B B B 2 — 6 — 0 0 — 4 — 0 4 — 13 — 0 2 — 11 — 0	35 52 53 55	
	9 — 14 — 0		10,000/-
Masjid	0 — 4 — 0	208	5,000/-

Against serial number 13 on page 522 in column numbers 5, 6 and 7 the following shall be and shall be deemed to have been added:—

Column No. 5	Area	Column No. 6	Column No. 7
		Khasra Nos.	Value
Grave Yard	2 —16 — 0 6 —18 — 0	44 45	
	<hr/>		
	9 —14 — 0		10,000/-

SUBSTITUTIONS

In the Government of India Gazette Part III Section 4 dated August 15, 1970 the following shall be and shall be deemed to have been substituted:—

Shia in place of **Suanni** in the heading on page 612.

Shia Mutawalli in place of Do. in col. 13 on page 613 against Sl. No. 2.

Secretary, Punjab Wakf Board, as an Ex-officio Mutawalli in place of Do. in col. 13 on page 531 against Sl. No. 28.

Addenda to the Government of India Gazette Part III Section 4, dated 11-9-1971 (Bhadra 20, 1893) Dist Jullundur.
Add the following after serial No. 1357, page 2228.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1357A	Masjid	Kapurthala	-do-	K 8 0	M 17/6	Kh. No.	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	Agriculture
		Sultanpur	Hussainpur	(Agricul- ture land)	Dula Wala								land maafi in the name of Masjid.

Addenda to the Government of India Gazette Part III Section 4, dated May 1, 1971 (Vaisakha 11, 1893)
Add the following after serial No. 1258, page 1169.

Addenda to the Govt. of India Gazette part III section 4, dated 7-8-71 (Magh 16, 1893) District Bhatinda.
Add the following after serial No. 866 page 2000.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
866A	Gravoyard	-do-	-do-	K 7 2 10 10 9	M 19 10 102	Kh. No. 101	15,000	-do-	-do-	-do-	-do-	-do-	-

Addenda to the Government of India Gazette Part III Section 4 dated 30-9-1972 (Asvina 8, 1894)
Add the following after serial No. 2865, page 1629

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
2865A	Takia	Dina Nagar	Dina Nagar	K 1 3	M 3	Kh. No. 63	-do-	-do-	-dd-	-do-	-do-	-do-	-

GHAZANFAR ALI KHAN, Secretary
Punjab Wakf Board, Ambala Cantt.

PANJAB UNIVERSITY (CHANDIGARH)

No. 10-74/G.R.—The Central Government (Ministry of Education and Social Welfare) have accorded approval *vide* their letter No. F.3-27/74-U.1, dated 21-10-1974 and 1-11-1974 to the following Regulations :

1. Regulation 1.1 of Chapter II(A)(iv) 'Academic Council' at page 52 of Calendar Volume I, 1973 shall read as under :—

1.1. There shall be an Academic Council which shall consist of the following :—

(a) to (f) xxx xxx xxx

(g) Ten teachers of degree classes (as defined in Regulation 2) in the affiliated colleges, elected from amongst themselves.

(h) Ten Principals of affiliated colleges (as undertake classes defined in Regulation 2) elected from amongst themselves.

(i) to (1) xxx xxx xxx

2. The following has been added as New Chapter IV(A)(iii) relating to Dean of Foreign Students and the Regulations thereof. The present Chapter IV(A)(iii) at page 124 of Calendar Volume I, 1973 relating to Dean of Alumni Relations shall be as Chapter IV(A)(iv) :—

CHAPTER IV (A) (iii)

DEAN OF FOREIGN STUDENTS

1. The Senate, on the recommendation of the Syndicate, may, from time to time, appoint one of the University Professors to hold the office of the Dean of Foreign Students. The term of appointment shall be for one year, renewable from year to year, but the maximum period for which a person may hold this office shall not exceed three (consecutive) years. The amount and the nature of the allowance to be granted to the Dean of Foreign Students for performing the duties attached to the office shall be determined by the Syndicate at the time of appointment.

2. Duties and functions of the Dean of Foreign Students shall be —

- (i) to lay down guidelines for admission of Foreign Students to all the institutions affiliated to the Panjab University;
- (ii) to co-ordinate and review admission of Foreign Students in institutions affiliated to the Panjab University in Chandigarh and maintain record/particulars of each student;
- (iii) to advise and assist Foreign Students in finding suitable hostel or residential, including paying guest, accommodation at Chandigarh;

(iv) to maintain liaison with Dean of University Instruction, Dean of Student Welfare as well as Principals of affiliated colleges in Chandigarh in regard to the Welfare of Foreign Students;

(v) to maintain close liaison with the Indian Council of Cultural Relations (I.C.C.R.) in regard to their programmes for the Foreign Students.

(vi) to perform such of the duties as may be prescribed by the Syndicate from time to time.

3. Regulation 1 of Chapter VII(E) 'Youth Welfare' at page 160 of Calendar, Volume I, 1973, shall read as under :—

1. For financing the various Youth Welfare schemes and activities, an annual fee of Rs. 2/- shall be charged from each student on the rolls of an affiliated college or a University College or a University Teaching Department and the amount so realised shall be deposited with the University not later than the end of October of the year.

4. Regulation 8 of Chapter VIII(E) 'Service and Conduct of Teachers in Non-Government Affiliated Colleges' at pages 176-177 of Calendar Volume I, 1973 has been modified to read as under :—

8.1. The Governing Body of a non-government college shall include on its management, in addition to the Principal who shall be an ex-officio member, two representatives of teachers in case of Governing Bodies consisting of 15 members and three representatives of teachers in case of Governing Bodies consisting of more than 15 members, elected by all confirmed teachers provided that :

(1) two/three teachers so elected shall be of not less than five years' standing;

(2) if two/three teachers of five years' standing are not available on the staff of the college, two/three teachers who happen to be senior most on the staff shall be invited by the Governing Body to serve on it; and

(3) the terms of office of such representatives shall be the same as for the remaining members of the Governing Body provided that in no case it shall exceed three years.

Provided further that a casual vacancy shall be filled by the election within three months of the vacancy occurring and the members so elected shall continue for the rest of the term of the outgoing member.

8.2. The election of the teacher's representative(s) shall be by simple majority vote. The date and time of election shall be fixed by the Principal and the voting shall be by secret ballot.

5. Regulations 2.1, 3.1, 3.7, 3.9, 7.2, 10.1, 10.2, 10.3, 12.2, 15 and 16.6 for the B.A./B.Sc. Examination at pages 55-68 of Calendar Volume II, 1973, shall read as under :—

2.1. A person who has passed one of the following examinations shall be eligible to join the first year (Part I) class of the B.A./B.Sc. course :—

- (a) Pre-University examination of the Panjab University;
- (b) Higher Secondary examination of the Panjab University in any Group with Higher English as one of the subjects. Provided that a student who passed the Higher Secondary examination of the Panjab University in 1961 or 1962 without Higher English may be permitted to join provisionally, subject to his passing in English at the supplementary Higher Secondary/Pre-University Examination, and if he fails to appear or qualify in this examination may be allowed to appear in English at the next Higher Secondary/Pre-University annual examination. Provided further that the result of such a candidate for the B.A./B.Sc. Part I examination if he fails to qualify in English of the Higher Secondary/Pre-University course, at either of the supplementary or annual examination shall stand cancelled.

xxx xxx xxx

3.1. The examination in Part I/II/III shall be open to a student who—

- (a) xxx xxx xxx

(b) has his name submitted to the Registrar by the Principal of the college he has most recently attended and produces the following certificates signed by the Principal of that college :—

- (i) xxx xxx xxx
- (ii) xxx xxx xxx

(iii) of having obtained at least 25 per cent marks in the aggregate of all the subjects to be calculated on the combined results of (i) the house examination held in November/December, and (ii) the internal assessment based on three monthly class-tests held in August, September and October.

Explanation 1.—The house examination shall have 100 marks in each subject.

2. The internal assessment shall carry 30 marks in each subject.

Provided that a college may hold a special test for students who fail to fulfil the condition in (iii) above at the discretion of the Principal by the third week of February. A student, in order to become eligible for admission to the examination, shall be required to have obtained at least 30 per cent marks in the aggregate of all the three elective subjects. The admission form of such candidates who fulfil the condition in the special test may reach the University office by the 1st of March with the required late fee.

xxx xxx xxx

3.7. A student who has completed the prescribed course of instruction in an affiliated college for Part I/II/III examination, but does not appear in it, or having appeared fails, may be allowed on recommendation of the Principal of the college concerned in the next two consecutive years to appear in the examination privately as a late college student, without attending a fresh course of instruction.

3.9. (a) A student who joins B.A. Part II class may be allowed to change his *elective subjects* within 15 days of his admission;

xxx xxx xxx

7.2. The medium of examination shall be as under :—

- (a) For B.A./B.Sc. (Pass Course) :

- (i) to (iii) xxx xxx

(iv) English or Hindi or Panjabi or Urdu in the case of the following subjects :

Economics, Sociology, Public Administration, Philosophy, History, Geography, Political Science, Indian Culture, Music (Indian), Arts, Home Science, Psychology, General Education, Military Science and Education; the candidates may use technical terms wherever necessary in English;

- (v) xxx xxx xxx
- (vi) xxx xxx xxx
- (b) xxx xxx xxx

10.1. Subject to Regulation 10.3 the minimum number of marks required to pass the examination in each Part shall be as follows :

35 per cent in each subject, provided that this percentage shall be required separately in the written examination and external assessment of Practical examination (including Map-work in the case of Geography).

10.2. Every B.Sc. candidate shall qualify in addition English also; if he fails to qualify in English at the B.Sc. Part I examination, he will have two more opportunities as under :—

- (i) at the supplementary Examination in the same year; and
- (ii) along with B.Sc. Part II examination.

If he still fails to qualify his result of B.Sc. Part II examination shall be cancelled and he shall revert to the first year class.

10.3. The minimum number of marks required to pass the additional subject shall be as under :

(a) Additional English for B.Sc. (Pass) examination .. 33 per cent.

(b) Additional subjects for B.A. examination .. 33 per cent.

Note :—In Military Training this percentage is required separately in written and practical examinations.

(c) General Education .. 33 per cent.

12.2. A candidate to whom this concession is granted shall be eligible to join the next higher class provisionally, but if he fails to qualify in the compartment subject at the supplementary examination, he shall be permitted to appear again in that subject along with the next examination for the next part at the next annual examination and if he fails to qualify in compartment subject even at the second attempt his result of Part II or Part III, as the case may be, shall be cancelled. For the compartment subject, he may appear as a regular student or as a private candidate.

15. Six weeks after the termination of examination, or as soon thereafter as is possible, the Registrar shall publish a list of the candidates indicating their result. Each successful candidate at Part III (Final) examination shall receive with his degree a certificate stating the division in which he has passed.

16.6. If a candidate fails to qualify the additional subject under Regulation 16.1 in the annual examination, he shall be eligible to appear at the next supplementary examination.

6. The following has been added as Regulation 19.6 for B.A./B.Sc. examination at page 69 of Calendar Volume II, 1973 :—

19.6. A candidate eligible to appear as a private candidate in B.A. examination may also offer Honours papers in any one of the subjects offered for Pass course.'

7. Regulation 8.2 for Master of Arts examination at pages 99-100 of Calendar Volume II, 1973, shall read as under :—

8.2. The examination in each Part except that in Statistics, shall consist of four papers, according to the syllabus prescribed by the Senate from time to time. Each Paper shall be of three hours' duration and carry 100 marks.

Provided that—

- (i) xxx xxx xxx

(ii) M.A. (Statistics) both Parts I and II shall consist of four theory papers and one practical paper each, according to the syllabus prescribed.

8. The following has been added as Regulation 12 for M.Sc. (2-year course) examination at page 108 of Calendar Volume II, 1973 :—

12. A person who has passed M.Sc. (2-year course) examination of this University held in April, 1973 or thereafter in the third division may be allowed to re-appear as a private candidate in the same subject for the purposes of improving

his division and for this purpose, he may be given two consecutive chances—

- (a) he may re-appear in both Part I and Part II examinations simultaneously or separately or re-appear in only one Part.
- (d) if he chooses to re-appear only in one Part, he shall do so in the year next following.
- (c) If he chooses to re-appear in both the Parts separately, he must complete the examination within a period of next two years from the year of his passing the examination.
- (d) if he chooses to reappear only in one Part, he shall do so in the year next following.

His result will be declared only if he improves the division.

9. The following has been added as Regulation 10 for M.Sc. (Honours School) examination at page 113 of Calendar Volume II, 1973.

10. A person who has passed M.Sc. (Honours School) examination with theory papers (as distinct from the thesis) of this University held in April, 1973 or thereafter in the third division may be allowed to re-appear in the same subject for purposes of improving the division and for this purpose, he may be given two consecutive chances which he must take at the next annual examinations. His result will be declared only if he improves the division.

10. Regulation 5 for "Correspondence Courses" at page 139 of Calendar Volume II, 1973, shall read as under :—

5. A student of the Correspondence Courses who fails to appear or having appeared fails in the University examination may be allowed to continue his enrolment for a period of three years immediately succeeding the year in which he completed the requirements of Regulation 4 on payment of a fee of Rs. 5 every year and to appear in the University examination as an ex-student of the Correspondence Courses.

11. Regulation 5.2 for Certificates in (i) French (ii) German and (iii) Russian, at page 158 of Calendar Volume II, 1973, shall read as under :—

5.2. The medium of examination shall be the language concerned. The question papers shall be set in the language concerned and the candidates shall write their answers in the language concerned except the translation passage which may be in English.

12. Regulation 5.2 for Diplomas in (i) French (ii) German and (iii) Russian, at page 160 of Calendar Volume II, 1973, shall read as under :—

5.2. The medium of examination shall be the language concerned. The question-papers shall be set in the language concerned and the candidates shall write their answers in the language concerned except the translation passage which may be in English.

13. Regulation 5.2 for Certificates in (i) Sanskrit and (ii) Tamil, at page 162 of Calendar Volume II, 1973, shall read as under :—

5.2. The medium of examination shall be—

- (i) Hindi in the case of examination for Certificate in Sanskrit; and
- (ii) Tamil in the case of examination for Certificate in Tamil.

The question papers shall be set in Tamil and the candidates shall write their answers in Tamil except the translation passage which may be in English.

14. Regulation 5.2 for Diplomas in (i) Sanskrit and (ii) Tamil, at page 164 of Calendar Volume II, 1973, shall read as under :—

5.2. The medium of examination shall be—

- (i) Hindi in the case of examination for Diploma in Sanskrit; and
- (ii) Tamil in the case of examination for Diploma in Tamil.

The question papers shall be set in Tamil and the candidates shall write their answers in Tamil except the translation passage which may be in English.

15. Regulation 5.2 for Certificate in Tibetan at page 170 of Calendar Volume II, 1973, shall read as under :—

5.2. The medium of examination shall be Tibetan. The question-papers shall be set in Tibetan and the candidates shall write their answers in Tibetan except the translation passage which may be in English.

16. Regulation 7 for Certificate in Chinese at page 172 of Calendar Volume II, 1973, shall read as under :—

7. The medium of examination shall be Chinese. The question-papers shall be set in Chinese and the candidates shall write their answers in Chinese except the translation passage which may be in English.

17. Regulation 5.2 for Diplomas in (i) Tibetan and (ii) Chinese at page 174 of Calendar Volume II, 1973, shall read as under :—

5.2. The medium of examination shall be the language concerned. The question-papers shall be set in the language concerned and the candidates shall write their answers in the language concerned except the translation passage which may be in English.

18. Regulations 11 and 12 for Diploma in Marketing Management examination at pages 238-239 of Calendar Volume II, 1973, shall read as under :—

11. The examination shall be open to :

(A) xxx xxx xxx

(i) xxx xxx xxx

(ii) has been enrolled in the department, during one semester preceding the Part I examination and has attended not less than 75 per cent of the lectures, seminars, case discussions, Syndicate sessions, field trips, project work etc., in each paper (a deficiency upto 10 per cent may be condoned by the Head of the Department);

or

(B) xxx xxx xxx

12. The examination shall be open to—

(A) xxx xxx xxx

(i) xxx xxx xxx

(ii) has passed Part I examination in Diploma in Marketing Management from the Panjab University and has attended not less than 75 per cent of the lectures, seminars, case discussions, Syndicate sessions, field trips, project work, etc., in each paper (a deficiency up to 10 per cent may be condoned by the Head of the Department).

OR

(B) xxx xxx xxx

19. Regulations 4.1 and 4.2 for Diploma in Personnel Management & Labour Welfare examination at pages 240-241 of Calendar Volume II, 1973, shall read as under :—

4.1. The examination in the first semester shall be open to any student of the University Department of Commerce & Business Management, whose name is sent by the Head of the Department, who—

(i) xxx xxx xxx

(ii) has been on the rolls of the Department, during one semester preceding the first semester examination and has attended not less than 75 per cent of the lectures, seminars, case discussions, Syndicate sessions, field trips, project work, etc., in each paper; a deficiency up to 10 per cent may be condoned by the Head of the Department.

4.2. The examination in the second semester shall be open to any student of the University Department of Commerce and Business Management, whose name is sent by the Head of Department, who—

(i) XXX XXX XXX

(ii) XXX XXX XXX

(iii) has attended not less than 75 per cent of the lectures, seminars, case discussions, Syndicate sessions, field trips, project work, etc., in each paper; a deficiency up to 10 per cent may be condoned by the Head of the Department.

20. Regulations 4.1 and 4.2 for M. Com. examination at pages 246-247 of Calendar Volume II, 1973, shall read as under :—

4.1 The first Examination shall be open to a regular student who has been on the rolls of the Department, during one semester preceding the first semester examination and during one academic year preceding the second semester examination, and has attended not less than 75 per cent of the lectures, seminars, case discussions, Syndicate Sessions, field trips, project work, etc., in each paper a deficiency up to 10 per cent may be condoned by the Head of the Department.

4.2. The Second examination shall be open to a regular student who has been on the rolls of the department during one semester preceding third semester examination and during one academic year preceding fourth semester examination and has attended not less than 75 per cent of the lectures, seminars, case discussions, Syndicate discussions, field trips, project work etc., in each paper; a deficiency up to 10 per cent may be condoned by the Head of the Department.

21. Regulations 10 and 11 for Master of Business Administration examination at pages 250-251 of Calendar Volume II, 1973, shall read as under :—

10. The examination shall be open to—

(A) XXX XXX XXX

(i) XXX XXX XXX

(ii) has been enrolled in the Department, during one semester preceding the Part I examination, and one academic year preceding the Part II examination and has attended not less than 75 per cent of the lectures, seminars, case discussions, Syndicate sessions, field trips, projects work etc., in each paper (a deficiency up to 10 per cent may be condoned by the Head of the department);

or

(B) XXX XXX XXX

11. The examination shall be open to—

(A) XXX XXX XXX

(i) XXX XXX XXX

(ii) has passed the First examination in Master of Business Administration from the Panjab University, and has attended not less than 75 per cent of the lectures, seminars, case discussions, Syndicate sessions, field trips, project work, etc., in each Paper (a deficiency up to 10 per cent may be condoned by the Head of the Department).

or

(B) XXX XXX XXX

22. Regulation 8.2 for M.B.B.S. examination at page 339 of Calendar Volume II, 1973, shall read as under :—

8.2. At the end of training in any department, the Head of the Department shall forward to the Principal of the College a report on attendance, character and knowledge of the subject after due assessment. In case the Head of the Department is not satisfied, the training in the subject shall be repeated.

23. Regulation 3.1 for M.D. examination at page 341 of Calendar Volume II, 1973, shall read as under :—

3.1. A student who possesses the qualifications laid down in Regulation 2 and produces the following certificates signed by the Head of the Department concerned and countersigned by the Head of the College/Institution affiliated to the University for M.D. course where he received the training shall be eligible to appear in the examination :

(i) to (ii) XXX XXX XXX
Provided that—

(A) to (B) XXX XXX XXX

(C) A candidate offering a clinical subject of Group A who has obtained a Diploma in the subject concerned (one year course) after having done one year House job, out of which six months should be in the subject selected for M.D. course, shall undergo a further training in the subject offered for one year only.

(D) XXX XXX XXX

24. The following has been added as Regulation 9.3 for M.Com. examination (Semester System) at page 248 of Calendar Volume II, 1973. The present Regulation 9.3 shall be numbered as Regulation 9.4 :—

9.3 A candidate who is granted exemption under this Regulation and is allowed to reappear in one or more papers of Part II of the First Examination may be allowed to continue studies in Part I of the Second Examination and may appear simultaneously in the remaining papers of Part II of the First examination as also in Part I of the Second Examination, at the next examination. If he does not pass in the remaining paper or papers of Part III of Examination shall be cancelled. He may, however, be allowed to appear again in the remaining paper or papers of Part II of the First Examination at the examination next following. Such a candidate shall have to repeat the entire examination of Part I of Second Examination at the examination next following.

25. Regulation 7 for Master of Business Administration examination at page 250 of Calendar Volume II, 1973, shall read as under :—

7. A candidate who fails in the examination but obtains at least 50 per cent marks in a written paper shall be deemed to have passed in that paper, and shall be exempted from reappearing in that paper.

A candidate who is granted exemption under this regulation and is allowed to re-appear in one or more papers of Part I, may be allowed to continue studies in Part II and may appear simultaneously in the remaining papers of Part I, as also in Part II, at the next examination. If he does not pass in the remaining paper or papers of Part I examination, his result of Part II examination shall be cancelled. However, he may be allowed to appear again in the remaining paper or papers of Part I and repeat the entire examination of Part II at the next examination.

Further that a candidate who is granted exemption under this Regulation and is allowed to reappear in one or more papers of Part II of the First Examination may be allowed to continue studies in Part I of the Second Examination and may appear simultaneously in the remaining papers of Part II of the First Examination as also in Part I of the Second Examination at the next examination. If he does not pass in the remaining paper or papers of Part II of the First Examination, his result of Part I of Second Examination shall be cancelled. He may, however, be allowed to appear again in the remaining paper or papers of Part II of the First Examination at the examination next following. Such a candidate shall have to repeat the entire examination of Part I of Second Examination at the examination next following.

A student who is unable to clear the First Examination in the course of two academic years shall not be allowed to continue his studies any longer or to re-appear in the examination as a private candidate thereafter.

26. Regulations 22, 28 & 34 for R. Architecture examination (Old Scheme) at Pages 197, 198 and 200 respectively of the Calendar Volume II, 1972, shall read as under :—

27. 28 & 34. The minimum number of marks required to pass this examination shall be—

(a) 40 per cent in the written paper (including viva voce wherever provided) of each subject

- (b) 50 per cent in the sessional work (class-work, laboratory-work, home-work and periodical tests) of each subject, and
 (c) 50 per cent in the aggregate of (a) and (b) above.

27. Regulations 8.1 and 8.3 for B. Architecture examination (Semester System) at pages 408-409 of Calendar Volume II, 1973, shall read as under :—

8.1. The minimum number of marks required to pass each semester examination shall be—

- (a) 40 per cent in each subject of examination, including viva-voce wherever provided;
 (b) 50 per cent in the internal assessment of sessional work in each subject as defined in Regulation 6.2(a);
 (c) 50 per cent in the aggregate (a) and (b) above.

8 3 (i)	xxx	xxx	xxx
(ii)	xxx	xxx	xxx
(iii)	xxx	xxx	xxx

- (iv) A candidate who has passed in the First Semester but has failed in one or more subject/s of the Second Semester examination shall be permitted to study for the First Semester of the next higher class and to reappear in the relegated subject/s of the Second Semester of the previous examination along with First Semester examination of the next higher class to be held in December and if he passes in these subjects and in the grand total as provided in Regulation 8.1 he shall be declared to have passed the complete previous examination concerned.

Provided that the result of First Semester of the higher examination of such a candidate shall be declared only after his result of the previous examination is declared and in case he fails in the previous examination his result of First Semester of higher examination shall stand cancelled and he shall then take Second Semester examination of lower class in May after repeating the full Second Semester course in an affiliated college as a regular student.

Provided that if he fails in one or more of these subjects i.e. Architectural Design, Graphics & Sculpture, Workshop, Building Construction and Theory of Design in Second Semester examination & subsequently in any one or more of the above mentioned subjects at the time of First Semester examination of the higher class, he shall be permitted to continue his studies during the Second Semester of the next higher class and to reappear in such relegated subjects of Second Semester examination of the lower class along with Second Semester examination of the next higher class to be held in May.

But if he fails to clear the above relegated subject/s of the lower class even in May, he shall be required to repeat the full course from the beginning of the session of the lower class onwards as in an affiliated college as a regular student.

- (v)(a) A student, who has failed in one or more of these subjects i.e. Architectural Design, Graphics & Sculpture, Workshop, Building Construction and Theory of Design in Second Semester examination of the Fourth year class and subsequently in any one or more of these above mentioned subjects at the time of Fifth (Final) examination held at the end of First Semester of the Fifth year class, shall be permitted to proceed on Practical Training during the Second Semester of the Fifth year course and to reappear in such relegated subject/s of Second Semester examination of the Fourth year class at the time of Final examination in Architecture to be held in May.

But if he fails to clear the above relegated subject/s of the Fourth year class even in May, he shall be required to repeat the full course

from the beginning of the session of the Fourth year class onwards in an affiliated college as a regular college student.

28. Regulation 1.2, 7.1 and 7.4 for B Sc Nursing examination shall read as under :—

1.2. The examination in each Semester shall ordinarily be held in the month of November/December and April/May, on such dates as may be fixed by Syndicate. For failed candidates, a supplementary examination shall be held in the month of July/August or on such other dates as may be fixed by Syndicate. A candidate who does not qualify in all the subjects of the preceding two semesters, even as the supplementary examination, but qualifies in 50% of the subjects in aggregate, shall have another chance of reappearing in the subjects in which the candidate has failed along with the current semester examination.

7.1. The minimum number of marks required to pass the examination shall be :—

- (a) 40 per cent in the subject of Hindi
 (b) 50 per cent in theory in each subject other than Hindi.
 (c) 50 per cent in oral and practical of each subject.

7.4. A candidate shall not be permitted to appear in the Fourth Semester Examination until she has passed in all the subjects of First Semester Examination. A candidate shall not be permitted to appear in the Sixth Semester Examination until she has passed in all the subjects of the First, Second and Third Semester Examinations.

M. M. SHARMA
Deputy Registrar (General)

Chandigarh :

Dated : November 15, 1974.

Sealed in my presence with the Common Seal of Panjab University, this day the 15th of November, 1974.

JAGJIT SINGH
Registrar

EMPLOYEES' STATE INSURANCE CORPORATION

New Delhi, the 27th November 1974

No. 12-(1)/43/73-Med. II.—In continuation to E.S.I. Corporation Notification of even No. dated 20th June, 1974 and in pursuance of the resolution passed at its meeting held on 25th April, 1951 conferring upon me the powers of the Corporation under Regulation 105 of the Employees' State Insurance (General) Regulations, 1950 I hereby authorise Dr. R. Narayana Rao, 14, Laxmipuram Road, Madras-14 to function as Medical authority with effect from 1-12-1974 (F.N.) to 31-5-1975 for Madras City for the purposes of Medical Examination of the insured persons and grant of further certificates to them when the correctness of the original certificate is in doubt.

T. N. LAKSHMI NARAYANAN
Director General

REGIONAL OFFICE (MAHARASHTRA)

Bombay-13, the 6th October 1974

No. B/Estd-II-18(40).—It is hereby notified that the Local Committee set up vide this office Notification No. B/Estd-II-18(40) dated 17-2-71 for Aurangabad area under Regulation 10-A of the Employees' State Insurance (General) Regulations, 1950 has been reconstituted with the following members with effect from the date of Notification.

Chairman

REGIONAL OFFICE (TAMIL NADU)

Under Regulation 10-A-1(a)

- (1) Asstt. Commissioner of Labour, Aurangabad.

Under Regulation 10-A-1(b)

- (2) Senior Administrative Officer to the Administrative Medical Officer, E.S.I. Scheme, Vidarbha Region, Nagpur.

Under Regulation 10-A-1(c)

- (3) Insurance Medical Officer Incharge, E.S.I. Dispensary, Aurangabad.

Under Regulation 10-A-1(d)

- (4) Shri K. S. Balsundram Ayer,
Factory Manager,
M/s. Aurangabad Mills Ltd. (U.A.C.)
Kotwalpura (University Road),
Aurangabad-431001.

 (5) Shri G. S. Alatage,
Labour Officer,
M.S.R.T. Corporation,
Office of the Divisional Controller,
M.S.R.T. Corporation, Aurangabad Division,
Aurangabad.

Under Regulation 10-A-1(e)

- (6) Shri Parashram Jadhav,
Representative of Marathwada Rashtriya Mill
Mazdoor Sangh, (INTUC),
Jafar Gate, Aurangabad.

 (7) Shri A. R. Tupe,
Representative of S.T. Workers' Sangh,
(INTUC), Aurangabad.

Under Regulation 10-A-1(f)

- (8) The Manager, *Secretary*
Local Office Nanded,
E.S.I. Corporation, Nanded.

By Order

V. SIVARAMAN
Regional Director

Bombay-13, the 11th October 1974

No. B/Ett-11-18(9).—In partial modification of this office Notification of even number dated the 9th June, 1972, the following amendment is made in the list of members of the Local Committee, Nagpur formed under Regulation 10-A-(1) of the Employees' State Insurance (General) Regulations, 1950.

*Under Regulation 10-A-1(d)**Item No. (7)*

Read : Shri Ramdas Mangal Wadekar, C/o. Shivraj Fine Art Litho Works, Subhash Road, Nagpur-440002.

For : Shri K. S. Ramrao, Shivraj Fine Art Litho Works, Subhash Road, Nagpur-440002.

By Order

V. SIVARAMAN
Regional DirectorMember Secretary, Regional Board,
Maharashtra.

Madras-34, the 22nd November 1974

No. TNR/CO-3(37)/74 P.F.—It is hereby notified that S/Shri V. Gopalakrishnan, Foreman Grade I, TANSI Fabrication Works, Palani and S. K. Sakul Hameed, Secretary, Madurai Textile Workers' Union, (Affiliated to C.I.T.U.C.) A. Kalayamputhu, Palani are nominated as members of the Local Committee Palani under Regulation 10A(1)(d) and (e) of ESI (General) Regulations, 1950 respectively in the place of S/Shri A. P. Subramanian and N. Sankaranarayanan.

The following amendment shall accordingly be made to this office notification of even No. dated 8-3-73 namely for the existing names against Sl. Nos. 6 and 9 the following shall be substituted.

Under Regulation 10 A(1)(d) (Employer's side)

Sl. No. 6 "Shri V. Gopalakrishnan,
Foreman Grade I,
TANSI Fabrication Works,
Palani".

Under Regulation 10 A(1)(e) (Employees' side)

Sl. No. 9 "Shri S. K. Sakul Hameed,
Secretary, Madurai Textile Workers' Union,
(Affiliated to C.I.T.U.C.),
A. Kalayamputhu,
Palani".

By Order

S. ARUNACHALAM
Regional Director
& Ex-Officio Member-Secretary
Regional Board, E.S.I.C., Tamil Nadu

Jaipur, the 26th November 1974

No. R/18-7/73-Ett.—It is hereby notified that the Local Committee consisting of the following Members has been re-constituted for Pali Area under Regulation 10-A of the Employees' State Insurance (General), Regulation, 1950 with effect from the date of notification.

*Chairman**Under Regulation 10-A-1(a)*

District Medical & Health Officer,
Pali.

*Members**Under Regulation 10-A-1(b)*

Regional Asstt. Labour Commissioner,
Jodhpur.

Under Regulation 10-A-1(c)

Insurance Medical Officer Incharge,
E.S.I. Dispensary, Pali.

Under Regulation 10-A-1(d)

1. Shri H. D. Charan, Asstt. Engineer,
(O. & M.) R.S.E.B., Pali.
2. Shri R. K. Pareek, Labour Officer,
Maharaja Shree Umaid Mills Ltd., Pali,

Under Regulation 10-A-1(e)

1. Shri Sattar S/o Udai Khan, Kapda Mazdoor Union, (A.I.T.U.C.), C/o Railway Station Bhatwara, near Arora Bhawan, P.O. Pali-306401.
2. Shri Bhanwar Binswara, General Secretary, Rastrya Mill Mazdoor Congress, Pali.

Under Regulation 10-A-1(f)

**The Manager,
Local Office,
Pali (Member Secretary).**

No. R/18-7/73-Estt.—It is hereby notified that the Local Committee consisting of the following Members has been re-constituted for Jaipur Area under Regulation 10-A of the Employees' State Insurance (General) Regulation, 1950 with effect from the date of notification.

Chairman***Under Regulation 10-A-1(a)***

**Dy. Director, Medical & Health Services,
(E.S.I. Scheme), Jaipur.**

Members***Under Regulation 10-A-1(b)***

Regional Dy. Labour Commissioner, Jaipur.

Under Regulation 10-A-1(c)

**Insurance Medical Officer, Incharge,
E.S.I. Dispensary No. 2, Jaipur.**

Under Regulation 10-A-1(d)

1. Shri U. C. Sacheti, Asstt. Head Time-keeper, N.E.I. Ltd., Jaipur.
2. Shri R. C. Bansal, Personal Officer, R.S.E.B. Jaipur.

Under Regulation 10-A-1(e)

1. Shri Dharam Pal, Executive Member, N.E.I. Labour Union, Jaipur.
2. Shri Narain Dass Mahandiratta, Prantiya Vidhyut Mandal Federation, Jaipur.

Under Regulation 10-A-1(f)

**The Manager,
Local Office,
Jaipur (Member Secretary).**

No. R/18-7/73-Estt.—It is hereby notified that the Local Committee consisting of the following Members has been re-constituted for Kota Area under Regulation 10-A of the Employees' State Insurance (General) Regulation, 1950 with effect from the date of notification.

Chairman***Under Regulation 10-A-1(a)***

**The Principal, Medical & Health Officer,
M.B.S. Hospital, Kota.**

Members***Under Regulation 10-A-1(b)***

Regional Deputy Labour Commissioner, Kota.

Under Regulation 10-A-1(c)

**The Insurance Medical Officer Incharge,
E.S.I. Dispensary No. 1, Kota.**

Under Regulation 10-A-1(d)

1. Shri Jai Bhagwan Agrawal, Establishment Officer, c/o J. K. Synthetics Ltd., Jaykanagar, Kota-324003.
2. Shri R. K. Agrawal, c/o Sriram Rayons, Kota.

Under Regulation 10-A-1(e)

1. Shri Raj Kumar Bajpai, President, Electricity Board, Employees Union, Kota.
2. Shri P. N. Dhanda, President of J. K. Synthetics, Mazdoor Union, Kota.

Under Regulation 10-A-1(f)

**The Manager,
Local Office,
Kota (Member Secretary).**

**U. P. SAXENA
Regional Director**